



**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI
FUNDACJI STREFA WOLNOSŁOWA
w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2023 roku**

SPIS TREŚCI

1. Dane Fundacji	s. 3
2. Cele, zasady, formy i zakres działalności statutowej	s. 4
2.1. Działalność Fundacji Strefa WolnoSłowa	s. 5
3. Uchwały	s. 38
4. Dane finansowe	s. 39

1. DANE FUNDACJI

Nazwa fundacji:

Strefa WolnoSłowa

Siedziba i adres:

ul. Ludwika Idzikowskiego 2/46, 00-710 Warszawa

E-mail:

w.chinowska@strefawolnoslowa.pl

a.borkowska@strefawolnoslowa.pl

Data rejestracji i numer księgi rejestrowej:

- 30.11.2011, sporządzenie aktu notarialnego przez asesora notarialnego Agnieszkę Anitę Kunecką, zastępcę notariusza Elżbiety Drązek, w Kancelarii Notarialnej Niepodległości 159
- 19.12.2011, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym, **0000405137**

Statystyczny numer identyfikacyjny w systemie REGON:

145929290

NIP

5242748489

Rada fundacji:

Kamil Kamiński

Pietro Luigi Floridia

Zarząd fundacji:

Alicja Borkowska (prezeska zarządu)

Weronika Chinowska (członkini zarządu)

2. CELE, ZASADY, FORMY I ZAKRES DZIAŁALNOŚCI STATUTOWEJ

Fundacja jest organizacją pozarządową realizującą zadanie sfery pożytku publicznego związane z promowaniem wielokulturowości, tolerancji i szacunku do innych kultur.

STREFA WOLNOSŁOWA ma na celu organizację działań artystycznych, kulturalnych i edukacyjnych nastawionych na dialog międzykulturowy i międzypokoleniowy. Interesują nas inicjatywy na granicy sztuki i interwencji społecznej, poruszające aktualne problemy w Polsce, Europie i na świecie, działania artystyczne angażujące osoby z różnych grup społecznych, umożliwiające spotkanie poprzez sztukę, promujące czynną postawę wobec rzeczywistości społecznej.

Określenie celów statutowych fundacji:

Zgodnie z §9 Statutu Fundacji Strefa WolnoSłowa celem fundacji jest:

- a) Promocja i działanie na rzecz postaw otwartych i tolerancyjnych, dialogu międzykulturowego i międzypokoleniowego, idei społeczeństwa obywatelskiego oraz czynnej, twórczej postawy wobec różnych kultur i wobec rzeczywistości społecznej;
- b) Wspieranie działań z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji,
- c) Działalność artystyczna i animacja kultury nastawione na aktywizację wykluczonych grup społecznych, dialog międzykulturowy i międzypokoleniowy oraz współpracę między społeczeństwami,
- d) Wspieranie działań z zakresu edukacji i integracji europejskiej, praw człowieka oraz działań wspierających demokrację,
- e) Zdobywanie i rozpowszechnianie wiedzy z zakresu dialogu międzykulturowego oraz poszukiwanie nowych, innowacyjnych metod animacji kultury i edukacji wielokulturowej,
- f) pomoc społeczna.

Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych

Zgodnie z §10 Statutu Fundacja realizuje swoje cele statutowe w szczególności poprzez:

- a) Organizację i realizację projektów artystycznych, edukacyjnych i badawczych;
- b) Organizację i realizację wydarzeń kulturalnych, festiwali, spektakli teatralnych;
- c) Organizację i realizację artystycznych projektów międzynarodowych, konferencji, warsztatów oraz wymian w celu propagowania idei Fundacji;
- d) Budowanie sieci kontaktów z organizacjami o podobnym charakterze działalności w Polsce i zagranicą;
- e) Współpracę z instytucjami i organizacjami kulturalnymi oraz naukowymi, sektorem gospodarczymi, środkami masowego przekazu w kraju i za granicą

2.1. DZIAŁALNOŚĆ FUNDACJI STREFA WOLNOŚŁOWA

2.1.1 DRAMATURGIE SPOŁECZNE



Dramaturgie społeczne to kontynuacja współpracy Teatru Powszechnego i Fundacji Strefa WolnoSłowa. Ideą projektu jest tworzenie wydarzeń artystycznych, które są wynikiem wspólnej pracy artystów i artystek ze społecznością lokalną – osobami niezwiązanymi profesjonalnie ze sztuką, w różnym wieku i o różnym pochodzeniu kulturowym.

W ramach projektu realizowane były wydarzenia w ramach **AZYLU WARSZAWA** czyli warsztatów twórczych skierowanych do grupy wielokulturowej, których finałem jest wydarzenie performatywne otwarte dla publiczności. Za część muzyczną projektu dba **Sound in Space Orchestra**, czyli oddolna przestrzeń dla początkujących, ale i profesjonalnych muzyków, jak również miejsce dla wszystkich zainteresowanych eksperymentami z dźwiękiem, improwizacją muzyczną i nauką słuchania.

- **AZYL WARSZWA 2023**

Azyl Warszawa to warsztaty twórcze, które organizujemy od samego początku powstania Strefy WolnoSłowej i są skierowane do grup wielokulturowych.



Warsztaty są oparte przede wszystkim o metody teatralne - improwizacje ruchowe, słowne, podstawowe ćwiczenia aktorskie. Na spotkaniach rozmawiamy, wymieniamy się historiami, pracujemy z ciałem, z tekstem i głosem. Proponujemy ćwiczenia i doświadczenia oraz zapraszamy Was do dzielenia się swoimi praktykami.

W spotkaniach AZYLU WARSZWA 2023 wzięła udział międzypokoleniowa grupa migrantów / migrantek i Polaków / Polek. Praca w ramach warsztatów teatralnych skoncentrowana była wokół pisania tekstów, tworzenie choreografii, przygotowanie monologów i scen do spektaklu *RAZ JESZCZE*

OPIS SPEKTAKLU

RAZ JESZCZE

Premiera 24 czerwca 2023 roku, Teatr Powszechny w Warszawie

Na zgłiszczach starego, nie idealnego, ale nostalgicznie bliskiego świata stoi ekipa budowniczych. Rozgląda się, porusza z wahaniem i ostrożnie, zastanawia się, od czego zacząć.

Na placu budowy słychać przede wszystkim ciszę. Z gruzów dochodzą wspomnienia gwaru i leniwego, nie zawsze poprawnego i obrazkowo ładnego życia. Z ciszy wydobywają się nieśmiało pojedyncze głosy, bolesne szepty przeszłości, wspomnienia małego szczęścia, świadectwa, że przed odbudową było coś.

Od czego zacząć? Gdzie szukać siły i inspiracji? Co warto odbudowywać? Czy odbudowujemy, czy zawsze i wciąż budujemy na nowo? Raz jeszcze.



Twórcynie i twórcy: Yana Alekseenko, Aksana Bayusava, Lizaveta Bibikava, Weronika Bielecka, Yelyzaveta Bieliaieva, Mateusz Bogucki, Alicja Borkowska, Ray Dickaty, Kasia Drużycka, Jacek Filc, Mamadou Goo Ba, Sanjar Hashimi, Basia Herman, Yaroslava Holysh, Alana Ivory, Olya Kalakoltsava, Bogumiła Karbowskiak, Olga Klochko, Oksana Klymenko, Polina Knurova, Paulina Kowalska, Uliana Kravchuk, Anna Kulkova, Veranika Lasitsa, Pavlo Luhovyi, Oxana Lytvynenko, Aleksandra Łata, Dorota Markiewicz, Martyna Julia Mykhaylyuk, Krystyna Nikolska, Aleksandra Nowakowska, Artur Pałyga, Waldemar Sorin, Katarzyna Stefanowicz, Nazar Sokhan, Vlad Valkovich

- **Sound In Space Orchestra**

Sound in Space to przestrzeń dla początkujących, ale i profesjonalnych muzyków, jak również miejsce dla wszystkich zainteresowanych eksperymentami z dźwiękiem, improwizacją muzyczną i nauką słuchania



Sound in Space Orchestra to otwarta grupa improwizacji muzycznej stworzona pod batutą Raya Dickat'ego przez uczestników wcześniejszych warsztatów muzycznych Strefy WolnoSłowej. Uczestnicy i uczestniczki biorący udział w warsztatach oraz tworzący oprawy muzyczne do spektakli Strefy w poprzednich latach zainicjowali powstanie bardziej profesjonalnej grupy, która koncertuje niezależnie od spektakli Strefy, jak również pracuje nad wytwarzaniem własnych instrumentów w oparciu o eksperymenty warsztatowe i regularną praktykę wytwarzania dźwięków i komponowania muzyki. Zajęcia Sound in Space Orchestra Open są warsztatami otwartymi co tydzień dla społeczności, dla grup międzykulturowych i międzypokoleniowych, dla nowych członków i członkiń niezależnie od ich wcześniejszego doświadczenia muzycznego. Zajęcia prowadzi Ray Dickaty, czasem wspólnie z innymi muzykami związanymi z Warsaw Improvisers Orchestra – warszawską orkiestrą improwizowaną zrzeszającą ponad 60 profesjonalnych muzyków. Równolegle do otwartych warsztatów improwizacyjnych Sound in Space Orchestra spotyka się na próbach / zaawansowanych zajęciach dla osób, które mają już doświadczenie muzyczne zdobyte w poprzednich latach warsztatów muzycznych Strefy WolnoSłowej. Zajęcia te poświęcone są przygotowywaniu muzyki do innych działań, jak również komponowaniu utworów na samodzielne koncerty orkiestry oraz budowaniu autorskich instrumentów do wykorzystania w pracy warsztatowej i na koncertach.

Dramaturgie społeczne to wspólny projekt Fundacji Strefa WolnoSłowa i Teatru Powszechnego w Warszawie, który jest finansowany ze środków m.st. Warszawy

2.1.2 OGRÓD POWSZECHNY



Ogród Powszechny to program artystyczny realizowany przez Fundację Strefa WolnoSłowa oraz Teatr Powszechny im. Zygmunta Hübnera w Warszawie. W 2023 roku program był dofinansowany przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej.

W ramach projektu można było wziąć udział w **Międzypokoleniowym Chórze Ruchowym** – działaniu adresowanym do osób 50 +/-, które łączy pokolenia przez ruch, gimnastykę, choreografię i taniec. Program Chóru zbudowany został na zadaniach ruchowych i ćwiczeniach choreograficznych, które rozwijane były w trakcie kilkumiesięcznego warsztatu zakończonego otwartym pokazem dla publiczności. W pracy nad ruchem i choreografią MCR wykorzystywane były moduły taneczno-gimnastyczne dostosowywane do aktualnych fizycznych możliwości uczestniczek i uczestników chóru.



Wydarzeniom projektu towarzyszył program spotkań i warsztatów m.in. warsztaty umuzykalniająco-sensoryczne dla maluchów, instalacja sensoryczno-dźwiękowa *LAS* dla dzieci do lat 3 oraz spotkania Filozofia w Ogrodzie.

- **Instalacja *LAS***

W *Lesie* próbujemy przywołać wszystkie te inspiracje przez kształty, formy, faktury i dźwięki, tak aby stworzyć schronienie od pędu i hałasu miasta, miejsce odpoczynku i bez trosk, ale mądrej zabawy. W świat lasu wprowadza historia pewnego drzewa, które zanim prawdziwym drzewem się stało, jako małe nasionko zamieszkało w ciepłej, miękkiej, pachnącej i wilgotnej ziemi. Otwarta struktura spektaklu pozwala dzieciom na płynne przejście z pozycji widza do roli aktywnego uczestnika, który wszystkimi zmysłami poznaje bogactwo *LASU*.



LAS to przestrzeń działająca na wszystkie zmysły dziecka. To przestrzeń do dotykania, eksperymentowania, pociągania, przekładania, wyciągania, grania, turlania, przeciskania. Przestrzeń odpowiadająca na naturalną potrzebę poznawania świata przez najmłodszych, do wspólnej zabawy dzieci z rodzicami i dzieci z innymi dziećmi, do obserwacji i działania. Inspiracją do

stworzenia instalacji był las - najbardziej złożony, bogaty i dynamiczny ekosystem lądowy.

Do udziału w instalacji zaproszone były dzieci w wieku od 6 miesięcy do 3 lat wraz z opiekunami. Pokazy odbyły się 7 i 8 października oraz 4 i 5 listopada.

koncepcja i animacja: Katarzyna Stefanowicz, Weronika Chinowska
scenografia, projekt i wykonanie: Ewa Woźniak, Barbara Wojtkowiak
muzyka: Ray Dickaty
występują: Katarzyna Stefanowicz, Weronika Chinowska
współpraca: Inga Tolsdorf, Ida Bączek, Vera Arslaner, Ada Tymińska
opieka: Magdalena Duszyńska-Sasin

- **Zajęcia umuzykalniająco-sensoryczne dla dzieci**



Warsztat łączył elementy muzyczne - śpiewanie, granie na instrumentach, z zabawami pozwalającymi na swobodne i twórcze eksperymenty, pogłębiające odczucia sensoryczne oraz pobudzające procesy poznawcze u dziecka. Zajęcia przeznaczone były dla dzieci do 3 roku życia wraz z opiekunami.

Warsztat prowadzili: Katarzyna Stefanowicz i Weronika Chinowska

- **Filozofia w ogrodzie**



Fake newsy i teorie spiskowe? Globalna apokalipsa klimatyczna? Nowe wędrówki ludów? Trzecia, tym razem atomowa, wojna światowa? A może sztuczna inteligencja? Co jest największym współczesnym zagrożeniem? Czy to zagrożenie jest realne? Jak sobie z nim radzić – i czy w ogóle się da? Jak przetrwać w epoce chaosu i dezinformacji? O tym między innymi rozmawialiśmy podczas pięciu spotkań w specjalnej, jesienno-zimowej 2023 edycji „Filozofii w ogrodzie”, którą poprowadzili Paweł Boguszewski i Tomasz Stawiszyński.

W dwudziestoosobowej, zamkniętej grupie, przyjrzelśmy się kolejno najważniejszym problemom współczesności, zastanowimy nad ich genezą i naturą, nauczyliśmy się rozróżniać pomiędzy fantazjami a rzeczywistością, a także szukaliśmy sposobów pozwalających osłabić ich szkodliwy wpływ. Zajęcia miały formę seminarium/konwersatorium z elementami warsztatowymi.

- **Podcast Inny Świat**

Podcast powstał we współpracy Pawła Mościckiego i Fundacji Strefa WolnoSłowa jesienią 2023 roku. Rozmawiamy w nim o najważniejszych problemach współczesności, dotyczących polityki, społeczeństwa i kultury.

INNY ŚWIAT



W podcaście dyskutujemy o najważniejszych problemach współczesnego świata. Polityka, społeczeństwo, kultura. Bez tabu, ale z szacunkiem. Krytycznie, ale z otwartą głową. Dowiesz się tu rzeczy i wysłuchasz rozmów, o których nie śniło się mediom korporacyjnym. Rozmów o sprawach które bezpośrednio wpływają na nasze życie, choć czasem wydają się odległe.

Nie interesują nas oczywistości, dogmaty środowiskowe czy moralne popisy. Nie zniechęca nas, że coś uchodzi za kontrowersyjne, ale też nie wypatrujemy skandalu. Nie szukamy afiliacji, ale krytycznego rozumienia. Chcemy przyglądać się, jak wygląda świat, niezależnie od tego, co możemy zobaczyć.

Wierzymy w podejście całościowe. Nie można ciekawie mówić o kulturze nie mając pojęcia o historii czy współczesnej polityce. A zdobywanie wiedzy na te tematy jest coraz trudniejsze, gdy media głównego nurtu zajmują się głównie graniem na emocjach lub tanią agitacją. Dlatego trzeba za wszelką cenę budować media alternatywne, bo tylko one mogą uratować krytyczne myślenie i realną wiedzę o tym, co dzieje się naokoło.

Mamy nadzieję, że za pomocą tego podcastu uda mi się zrobić choćby kilka kroków w tym kierunku.

LISTA ODCINKÓW:

1. #1 Czy sztuczna inteligencja odbierze nam pracę? Rozmowa z Dawidem Sypniewskim
2. #2 Energia atomowa na ratunek światu! Rozmowa z Urszulą Kuczyńską.
3. #3 Czy globalizacja właśnie się skończyła? Rozmowa z Przemysławem Wielgoszem.
4. #4 Chińska ekonomia – bać się czy się uczyć? Rozmowa z Radosławem Pyffelem.
5. #5 Dlaczego tak mało mówimy o podziałach klasowych? Rozmowa z Magdą Szcześniak.



Pierwsze 5 odcinków powstało w ramach projektu Dramaturgie Społeczne realizowanego przez Strefę WolnoSłową i Teatr Powszechny im. Zygmunta Hübnera w Warszawie. Projekt jest finansowany ze środków Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej.

Ogród Powszechny to wspólny projekt Fundacji Strefa WolnoSłowa i Teatru Powszechnego w Warszawie, który w 2023 roku został sfinansowany przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej.

2.1.3 RE-THINK THE CHALLENGE



Projekt **Re-think the challenge** jest inspirowany potrzebą międzykulturowej i międzysektorowej refleksji nad sprawiedliwą mobilnością w czasie zmian klimatycznych. Nie tylko bada dzisiejszą wiedzę oraz narracje na temat możliwych scenariuszy i kluczowych wyzwań związanych z migracjami i zmianami klimatu, ale eksploruje również partycypacyjne metody pracy i narzędzia do wykorzystania w społecznie zaangażowanych dyskusjach i działaniach dotyczących tych fenomenów. Nasza praca ma na celu połączenie badań, wymiany wiedzy i edukacji z nowymi formami artystycznymi eksplorującymi kwestie klimatu i migracji.

W projekcie odwołujemy się do współczesnej myśli filozoficznej i historycznej perspektywy zmian środowiskowych. W radykalnie politycznie i ekonomicznie niestabilnym świecie pogłębiona refleksja i chęć poznawania otaczającego świata odpowiadają na potrzebę zrozumienia kryzysu humanitarnego, klimatycznego, migracyjnego czy ubóstwa. Projekt tworzy przestrzeń do refleksji w świecie, który oczekuje szybkich i zdecydowanych działań, zachęca do poszukiwania odcieni szarości w czasach, które zmuszają nas do widzenia tylko czerni i bieli. Popycha do zadawania pytań i szukania wątpliwości, gdy zdawałoby się, że na każde pytanie musimy mieć gotową odpowiedź i w każdej kwestii wyrobione już zdanie. I wreszcie – mobilizuje do dialogu, poszukiwania rozwiązań, porozumienia, zrozumienia dla wszystkiego, co nowe i inne, pomaga oswoić strach.

Projekt opiera się na dwóch głównych metodologiach, wspólnych dla współpracujących partnerów: społecznościowej, skoncentrowanej na sztuce partycypacyjnej tworzonej przy aktywnym udziale społeczności migranckich (kierowanej przez Strefę WolnoSłową i Cantieri Meticci) oraz badawczej z udziałem naukowców z Uniwersytetu Bolońskiego, grupy Reimagining Mobilities.

W 2023 roku w ramach projektu odbyło się **Młodzieżowe Laboratorium Praktyk Twórczych** (więcej o działaniu w opisie projektu ODWAGA, WOLNOŚĆ, WYOBRAŹNIA), **Filozofia w ogrodzie** (informacja o spotkaniach znajduje się w opisie projektu OGRÓD POWSZECHNY).

Projekt jest finansowany ze środków Allianz Foundation

2.1.4 ODWAGA, WOLNOŚĆ, WYOBRAŹNIA 2023-2025

Program trzyletni, którego aktywności są skupione wokół budowania i kształtowania wielokulturowej wspólnoty miejskiej. Działania projektu koncentrują się wokół haseł: ODWAGA, WOLNOŚĆ, WYOBRAŹNIA i włączają do wspólnych aktywności twórczych osoby w różnym wieku, o różnym pochodzeniu kulturowym, społecznym.

➤ Open call dla artystów i artystek migranckich

MURAL ODWAGA



Mural ODWAGA powstał w ramach warsztatów z artystką i muralistką Yaroslavą Holysh. Wspólnie z wielokulturową grupą uczestniczek stworzyła mural na ulicy Chłodnej w Warszawie.

W trakcie warsztatów krok po kroku uczestniczki przeszły przez wszystkie teoretyczne i praktyczne etapy przygotowania muralu.

Harmonogram:

- 15 lipca : Teoretyczna wiedza z zakresu malowania murali, inspiracja, tworzenie szkiców murali.
- 16 lipca : Projektowanie muralu, ćwiczenia praktyczne przygotowujące na prace przy muralu na ścianie.
- 22 lipca : Przeniesienie konturu muralu na ścianę, malowanie muralu.
- 23 lipca : malowanie muralu i otwarcie muralu, piknik
-

Yaroslava Holysh - obroniła dyplom licencjacki i magisterski z grafiki na Ukraińskiej Akademii Drukarstwa we Lwowie. Od 2019 roku mieszka w Polsce. Obecnie zdalnie kończy studia magisterskie na kierunku Edukacja Artystyczna w zakresie Sztuk Plastycznych na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Prawie rok pracowała jako muralistka dla największych światowych marek, w firmie będącej liderem na rynku murali reklamowych w Polsce (Good Looking Studio). Prowadzi warsztaty plastyczne oraz zajęcia z rysunku i malarstwa w galeriach sztuki i domach kultury. Zajmuje się głównie malarstwem, grafiką, fotografią oraz malarstwem ściennym. Brała udział w międzynarodowych plenerach, ponad 20. wystawach zbiorowych; dotychczas miała dwie wystawy indywidualne. Członkini International Association of Art/ UNESCO.

WARSZTATY Z TAŃCA INTUICYJNEGO



Cykl warsztatów **Tańca Intuicyjnego**, w którym udział wzięła międzypokoleniowa i wielokulturowa grupa uczestniczek i uczestników, miał na celu stworzenie przestrzeni,

w której umysł i ciało mogą się spotkać i komunikować. Ten projekt zaprosił do odkrywania i wyrażania swojej wewnętrznej prawdy poprzez ruch i taniec.

Taniec intuicyjny to proces, w którym ruch jest prowadzony przez intuicję i przybliża nas do tego, co jest ukryte w naszych mięśniach, stawach, powięziach, kościach i narządach. To nie tylko fizyczna aktywność, ale także sposób na odkrywanie, co czuje nasze ciało i co próbuje nam przekazać. Poprzez taniec intuicyjny możemy odkrywać to, czego nie jesteśmy świadomi, to, co przemilczane lub wyparte. Jest to zaproszenie do tańca naszych uczuć i uwolnienia pierwotnego ruchu, który najpiękniej opisuje naszą istotę.

Finał projektu odbył się w Parku Skaryszewskim w Warszawie.



Prowadzenie:

Tati Lemesheva - aktorka, instruktorka warsztatów teatralnych i ruchowych. Absolwentka Akademii Sztuk Teatralnych im. Ivana Kotlarewskiego w Charkowie, na wydziale: Aktorstwa i reżyserii teatru lalek. Współtworzyła wrocławski Teatr Czterech w Pawilonie Czterech Kopuł, działający performatywnie w ścianach muzealnych z ekopozycjami sztuki współczesnej Muzeum Narodowego. W Teatrze na Bruku działała zarówno jako aktorka, jak i instruktor warsztatów teatralnych dla młodzieży. Jest związana z Teatrem Ach! we Wrocławiu, gdzie tworzy magiczne, pantomimiczne historie dla dzieci. W ramach rezydencji ART (OUT) OF HOME w Teatrze Rozbark stworzyła performance "depRESET". Ma za sobą wiele międzynarodowych teatralnych i tanecznych festiwali Ukrainy, Polski i Czech.

➤ Młodzieżowe Laboratorium Praktyk Twórczych

To eksperymentalna przestrzeń działań artystycznych, w której o przebiegu procesu twórczego decyduje młodzież. Wspólnie eksplorowali obszary sztuk performatywnych i wizualnych. Inspirowali się sztuką współczesną i sobą nawzajem.



Ważnym elementem spotkań jest sam proces pracy i budowanie czasowej wspólnoty twórczej opartej na wspólnych wartościach. Poprzez pracę artystyczną uczestniczki i uczestnicy uczyli się pracy kolektywnej, wzajemnej solidarności i troski oraz budowania małych sojuszy w osiągnięciu swoich artystycznych i życiowych celów.

Zakończeniem procesu twórczego był pokaz performatywny *Rytuał*.

Czy współcześnie rytuał to wyłącznie relikwyt przeszłości, mityczne spoiwo kultury, anachroniczna funkcja społeczna obecna już tylko na kursach samoświadomości, na warsztatach re-connect i obozach powrotu do natury?



Postrzegamy rytuał jako kapitalistyczny produkt, zjawisko utowarowione przez różnej maści couchów i psychoanalityków, ale także jak zwykłą kategorię codzienności. Chcemy przyjrzeć się formie rytuału jako fenomenowi człowieczo-pozaludzkiej rzeczywistości. Chcemy eksplorować jego ciemne strony — po

omacku, na czworaka, po krawędzi światła. Chcemy dowiedzieć się, do kogo modlić. Chcemy poczuć swój własny oddech.

TWÓRCY I TWÓRCZYNIĘ

Młodzieżowe Laboratorium Praktyk Twórczych:

Melaniia Konstantinova

Svitlana Makedon

Oleksandra Vovkodav

Nazar Sokhan

➤ **Podróż po dżungli**

Warsztaty **Podróż po dżungli** to interdyscyplinarne działanie artystyczne, do którego zaprosiliśmy zarówno osoby o wcześniejszym doświadczeniu teatralnym i artystycznym, jak i te, które pierwszy raz wzięły udział w takim działaniu. Przy wyborze uczestników i uczestniczek projektu zależało nam, aby osoby były otwarte na eksperymenty i odkrywanie siebie, jak i na pracę w grupie.

Razem z Yaną Aleksiejenko i Maćkiem Diduszko czerpiąc z technik improwizacji teatralnej i gier fabularnych, przyglądaliśmy się odwadze zarówno w działaniu teatralnym, jak i w ujęciu społecznym. Stawialiśmy sobie wyzwania, improwizowaliśmy z ciałem, głosem i słowem. Punktem wyjścia do pracy warsztatowej był tekst *Polnicka dżungla* i opisany w nim fantastyczny świat pełen smoków i magii, do którego stworzenia inspiracją stały się wydarzenia na granicy polsko-białoruskiej.



Prowadzący:

Yana Alekseenko - reżyserka, wykładowczyni. Absolwentka reżyserii teatralnej Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Kultury i Sztuki (2009). Ukończyła studia podyplomowe o specjalności pedagogika społeczno-kulturalna (2013). Pracowała w instytucjach publicznych i prywatnych jako reżyserka, scenarzystka, pedagożka, event managerka, arteterapeuta. Ma za sobą ponad 20 spektakli, wiele imprez muzycznych i teatralnych, projekty pedagogiczne i arteterapeutyczne. Jest autorką 15 artykułów naukowych. Inspirują ją utalentowani ludzie, w teatrze poszukuje innowacyjnych form, pracując na styku sztuk, technologii i zmieniającej się percepcji publiczności.

Maciek Diduszko - twórca gier komputerowych, absolwent Sztuki Mediów na ASP i Wiedzy o Teatrze na Akademii Teatralnej w Warszawie, stypendysta **m.st.** Warszawy na stworzenie gry komputerowej "The Dog".

Podróż po dżungli. Performatywne czytanie w ciemno

Mówią, że zieleń uspokaja. Patrzenie na zieleń zmniejsza ochotę na alkohol i papierosy, odstresowuje, łagodzi ból oczu. Niemniej patrzenie w głąb tej gęstwiny przynosi coraz więcej lęku. Słyszę szelest za plecami, klucie tam, gdzie miałyby nie klóć, odpalam palmir, patrzę na tę nie uspokajającą zieleń i robię mój pierwszy krok, jak w grze, jak gdybym rzuciła kostkami i jakby wypadła mi szóstka.



14.12.2023 roku zaprosiliśmy widzów na *Czytanie w ciemno* fragmentów powieści *Podróż po dżungli*. Czytanie zakończyło cykl 10 spotkań warsztatowych

międzykulturowej i międzypokoleniowej grupy osób aktorskich, improwizacji oraz sesji gry RPG stworzonej na podstawie powieści.

Żadna z osób aktorskich nie знаła swojej roli, a fabuła *Podróży...* pozostawała tajemnicą aż do momentu wyjścia na scenę. Osoby aktorskie otrzymały tekst sztuki dopiero w dniu wydarzenia, żeby improwizować na żywo. Publiczność była świadkinią tego, jak rodzi się spektakl. Aktorki po raz pierwszy zanurzyli się w role wspierane przez scenografię, improwizację muzyczną, bogate w doświadczenia nabyte podczas gry w RPG i zadań reżyserskich wykonywanych na warsztatach.

Reżyseria, choreografia: Yana Alakseenka

Autor tekstu, twórca oraz mistrz gry RPG: Maciek Diduszko

Improwizacja muzyczna: Ilya Semashkevich

Scenografia, performance: Lizaveta Bibikava, Kasia Biernacka, Bogumiła Karbowskiak, Ania Koziestańska, Anna Kulkova, Pavlo Luhovyi, Nazar Sohan, Iryna Sylinnyk

Kostiumy, kreacje: Nazar Sohan

Grafika, plakat: Maryna Siliakova

Projekt Odwaga, Wolność, Wyobraźnia jest współfinansowany ze środków m.st Warszawy. Młodzieżowe Laboratorium Praktyk Twórczych jest częścią projektu Re-think the challenge finansowanego przez Allianz Foundation.

2.1.5 SZKOŁA O MIGRACJI

Szkoła o migracji to przestrzeń wymiany wiedzy, umiejętności i narzędzi. W programie mierzymy się z najważniejszymi zagadnieniami dotyczącymi współczesnej migracji, analizujemy kryzysy humanitarne na granicach i rozmawiamy o sytuacji społeczno-politycznej w krajach pochodzenia osób szukających schronienia w Polsce i w Europie.



Szkoła o migracji to bezpłatny program edukacyjny przeznaczony dla wszystkich, którzy i które organizują bądź chcą organizować w swoich społecznościach lokalnych inicjatywy kulturalne, włączające i wspierające wspólne działania osób o różnym pochodzeniu kulturowym – dla animatorek kultury, artystów, społeczniczek, działaczy, aktywistek, nauczycieli, pracowniczek NGO'ów i instytucji kultury, liderów oddolnych działań lokalnych – niezależnie od wcześniejszego doświadczenia w organizowaniu tego typu inicjatyw, bez względu na płeć, pochodzenie i czas życia w Polsce.

Przez kilka miesięcy spotykamy się z ekspertami, badaczkami, aktywistami, przedstawicielkami NGO'ów, artystami z którymi rozmawiamy o najważniejszych zagadnieniach dotyczących współczesnej migracji, migracjach klimatycznych, o sytuacji społeczno-politycznej w krajach pochodzenia osób szukających schronienia w Polsce i w Europie, analizujemy kryzysy humanitarne na granicach, przyglądamy się intersekcjonalnemu podejściu do pracy ze społecznościami migranckimi oraz poznajemy artystyczne narzędzia pracy ze społecznościami wielokulturowymi.

Do prowadzenia poszczególnych bloków tematycznych w 2023 roku zaprosiliśmy: Martę Górczyńską (Helsińska Fundacja Praw Człowieka) Annę Dąbrowską (Homo Faber), Aleksandrę Chrzanowską (Stowarzyszenie Interwencji Prawnej), Pietra Floridię i Sarę Pour (Cantieri Meticci), Piotra Balcerowicza (Uniwersytet Warszawski), Agnieszkę Caban (Fundacja Dom na Pograniczu) i Polskie Forum Migracyjne

Projekt jest współorganizowany przez Strefę WolnoSłową oraz Jasną 10: Społeczną Instytucję Kultury w ramach realizacji zadania publicznego "Jasna 10: Społeczna Instytucja Kultury" finansowanego ze środków m.st. Warszawy.

2.1.6 IMPERIUM

Las jest świadkiem, słucha, pomaga. Daje nadzieję, bezpieczeństwo i schronienie. Jest pełen wskazówek, odgłosów. I ludzi – tych ukrytych za powalonymi drzewami i przemoczonych po przeprawie przez bagna oraz tych niosących im wodę i suche ubrania. Jest też pełen ptaków i dzikich zwierząt, które okazują się w nocy mniej straszne od straży granicznej i uzbrojonego wojska.



Imperium to instalacja performatywna inspirowana obrazem krocącego lasu z *Makbeta* oraz doświadczeniami osób migrujących i pomagających na granicy polsko-białoruskiej. Czerpiemy inspirację z tekstu Szekspira i obrazów kryzysu humanitarnego na pograniczu, by zastanowić się nad strategiami przetrwania w czasie ucieczki, nad tym, jak natura potrafi sprzyjać człowiekowi w kryzysie, jak pomóc uchodźcom i jak gesty solidarności są kryminalizowane przez władzę. Wreszcie – ile zła mieści się we władzy, która jest bezkarna?

Spektakl powstał dzięki wsparciu Festiwalu Szekspirowskiego w Gdańsku w ramach konkursu SzekspirOFF oraz dzięki stypendium artystycznemu m.st. Warszawa dla Alicji Borkowskiej, które umożliwiło pracę nad historiami z granicy polsko-białoruskiej.

Premiera na Festiwalu Szekspirowskim w Gdańsku: 3 sierpnia 2023 r. Premiera warszawska: 14 listopada 2023 r.

Twórcy i twórcznie:

opieka reżysersko-dramaturgiczna, teksty na podstawie historii z pogranicza polsko-białoruskiego – Alicja Borkowska

wizualizacje i wideo – Adrien Cognac

muzyka – Ray Dickaty

teksty na podstawie „Makbeta” – Artur Pałyga

performance, taniec – Warwara Ściepanowa, Oma Ukwuoma

muzyka (akordeon), performance – Alexey Vorsoba

opieka choreograficzna, performance, taniec – Łukasz Wójcicki

konsultacja kostiumów – Maja Skrzypek

współpraca fotograficzna – Agata Kubis

2.1.7 PROGRAM STYPENDIALNY JESTEŚ U SIEBIE – MIKROGRANT NA START

Program **Jesteś u siebie** przeznaczony jest dla osób uchodźczych i migranckich mieszkającym w Polsce, szczególnie dla tych, którzy przybyli do nas niedawno. Skierowany jest do osób zainteresowanych sztuką, kulturą i działaniami społecznie zaangażowanymi oraz do tych, którzy zawodowo zajmowali się sztuką w kraju pochodzenia, ale nie mieli jeszcze okazji robić tego w Polsce. Projekty wspierane w ramach programu mogą być zgłaszane przez każdego migranta lub uchodźcę, niezależnie od jego pochodzenia, statusu prawnego czy wcześniejszego doświadczenia artystycznego.



Program ma na celu wsparcie tych osób na początku ich życia w Polsce i stworzenie możliwości rozpoczęcia realizacji / kontynuacji ich pomysłów, pasji i zawodu, a także nawiązania kontaktów z polskim sektorem kultury i sztuki. Program działa dwutorowo - jedna to wsparcie finansowe dla danej osoby, a druga to dedykowane warsztaty na temat tego, jak promować własne umiejętności i inicjatywy, jak tworzyć projekty i opisywać je efektywnie pod kątem możliwego finansowania i grantów, z kim nawiązywać kontakty.

Promowane inicjatywy były najczęściej początkiem/częścią większego projektu/działania; dotyczyły rozwoju lub kontynuacji pasji lub działań artystycznych/społecznych, w które dana osoba była zaangażowana przed przyjazdem do Polski; były realizowane przez osoby indywidualne i grupy, przy aktywnym udziale

różnorodnych społeczności. Poniżej opisy uczestników i projektów wspartych w pierwszej edycji programu.

Warsztaty, szkolenia, konsultacje

Warsztaty były dla uczestników okazją do nawiązania kontaktów z innymi twórcami i artystami, a także okazją do zmapowania polskich instytucji i organizacji kulturalnych zgodnie z ich zainteresowaniami i potrzebami. Podczas sesji warsztatowych skoncentrowaliśmy się na przydatnych informacjach i wskazówkach związanych z projektami każdego z uczestników, skupiliśmy się na skutecznej komunikacji działań, na opracowaniu planu przyszłego rozwoju i kontynuacji projektów. Z drugiej strony staraliśmy się stworzyć uczestnikom szansę na poznanie siebie nawzajem oraz instytucji i organizacji, z którymi mogą współpracować.



Ilja Andrejew, Białoruś

Pod kierunkiem Ilji Andrejewa, białoruskiego artysty znanego z rekonstrukcji starych map i rycin, powstał projekt. Pomimo braku dostępu do drukarni lub własnej prasy w Krakowie, gdzie obecnie mieszka, Ilya nie ustaje w swoich twórczych dążeniach. Dzięki wsparciu grantowemu zrekonstruował widok Krakowa z książki Hartmanna Schedla z 1493 roku, co umożliwiło zakup materiałów i kontynuowanie warsztatów drukarskich. Pomimo utraty ponad dekady pracy w Mińsku, Ilya pozostaje zdeterminowany, aby utrzymać swoją twórczą działalność w Polsce. Więcej informacji na stronie imago.by lub <https://www.facebook.com/imagoby>.

Samet Yasulova, Inguszetia

Dzięki grantowi Samet Yasulova mogła rozwinąć swoją pasję do projektowania odzieży i krawiectwa. Jej głównym celem jest stworzenie własnej marki odzieżowej, oferującej wysokiej jakości ubrania, z których każde jest starannie wykonane. Zamierza również sprawić, by odzież muzułmańska była łatwo dostępna w Polsce, eliminując potrzebę dodatkowych poprawek krawieckich po zakupie. Samet chce rozwijać swoje umiejętności w zakresie projektowania, konstrukcji i sprzedaży odzieży. Poszukuje również porad dotyczących organizowania pokazów mody, pozyskiwania tkanin i promowania swojej marki. Jako przedsiębiorca w branży modowej docenia każdą pomoc i informacje, które przyczynią się do rozwoju jej biznesu.

Romualdo Castro, Chile

Romualdo Castro zaprojektował dźwięk do 15-minutowego filmu krótkometrażowego, którego akcja rozgrywa się w Warszawie. Zaczął od koncepcji reżysera, która przekształciła się w scenariusz. Podczas kilkudniowych zdjęć odbyły się kluczowe dyskusje na temat dźwięku. Po przygotowaniu materiału filmowego rozpoczęto jednoczesny montaż i projektowanie dźwięku. Rozmowy były kontynuowane w celu dopracowania dźwięku. Po zatwierdzeniu przez reżysera, dźwięk został zintegrowany z ostatecznym montażem. Narzędzia obejmowały komputery, głośniki, słuchawki i oprogramowanie do edycji, z mikrofonami do ponownego nagrywania. Niezbędne umiejętności obejmowały zrozumienie wpływu dźwięku na ludzką psychikę. Nauka nowego języka była wyzwaniem. Chociaż brakuje mu zdjęć z tego procesu, Romualdo jest wdzięczny za wsparcie, które podsyca jego pasję jako artysty migranta.

Eliza Saraliewa, Czeczenia

Pochodząca z Czeczenii Eliza Saraliewa identyfikuje się przede wszystkim jako matka sześciorga dzieci. Zanurzona w radości tańca, Eliza i jej dzieci często zakładają czeczeńskie stroje narodowe na występy, znajdując ukojenie i odmłodzenie pośród życiowych wyzwań. Zorganizowała występ taneczny i warsztaty tańca czeczeńskiego dla ukraińskich uchodźców, których poznała podczas wspólnych występów. Eliza wierzy, że taniec służy jako siła jednocząca, zwłaszcza w czasach konfliktu, starając się pomóc tym uczniom przezwyciężyć nieśmiałość i skuteczniej wyrażać swoje doświadczenia z tańcami kaukaskimi.

Manzi Caleb, Rwanda

Manzi Caleb, profesjonalny tancerz z Rwandy, rozpoczął swoją przygodę z tańcem w wieku 5 lat, a w wieku 8 lat wziął udział w polskim „Brave Kids Festival”. Uzdolniony w tańcu afro, współczesnym i tradycyjnym tańcu wschodnioafrykańskim, obecnie mieszka w Polsce, wspierany przez sieć, która pomogła mu rozwinąć się jako profesjonalista. Inicjatywa Manziego miała na celu zaoferowanie lekcji tańca ukraińskim rodzinom podczas Global Expo w czasie wojny. Pomimo ograniczeń przestrzennych, udało mu się przeprowadzić kilka zajęć, choć mniej niż planowano.

Stanley Ndua, Kenia

Stanley Ndua, pochodzący z Kenii, prowadzi projekt mający na celu ukazanie piękna, żywiołowości i różnorodności afrykańskich migrantów w Polsce poprzez fotografię i opowiadanie historii. Skupiając się na tych, którzy płynnie zintegrowali się z polskim społeczeństwem, jego projekt ma na celu uchwycenie ich historii życia, przedstawiając zarówno triumfy, jak i wyzwania za pomocą fotografii i krótkich wywiadów. Ostatecznym celem jest stworzenie serii zdjęć, które żywo przedstawiają codzienne życie afrykańskich migrantów, zapewniając im platformę do dzielenia się swoimi historiami i przedstawiania ich życia w pozytywnym świetle. Proces twórczy obejmuje burzę mózgow, eksperymenty i współpracę, z ciągłymi wysiłkami na rzecz udokumentowania różnych aspektów afrykańskiej kultury, społeczeństwa i życia w Polsce.

Choć projekt wciąż trwa, Stanley zgromadził już kolekcję fascynujących obrazów i historii, które odzwierciedlają bogaty gobelin kontynentu afrykańskiego. Dalsze aktualizacje i ostateczne wyniki tego projektu zostaną wkrótce udostępnione.

Anastasiia Makarenko, Rosja

Pochodząca z Rosji Anastasiia Makarenko jest fotografką, feministką, artystką, niezależną kuratorką i aktywistką.

Przeszła do aktywizmu z powodu zagrożeń politycznych, a obecnie koordynuje społeczność Proezdom, pomagając ukraińskim uchodźcom w Europie. Jej najnowszy projekt bada portrety kobiecej przyjaźni w mediach kulturalnych, ewoluując od planowanego performansu wystawienniczego do zina we współpracy z ilustratorką Darią Bolshakovą. Anastasiia ma na celu podważenie stereotypów na temat kobiecej przyjaźni w społeczeństwie postsowieckim i podkreślenie jej znaczenia, zwłaszcza w doświadczeniach migracyjnych. Więcej informacji o jej twórczości można znaleźć na jej stronie internetowej nmakarenko.ru.

Klimentsi Malazhavy i Andrei Bahamolau, Botanic Project, Białoruś

Klimentsi Malazhavy i Andrei Bahamolau, członkowie grupy muzycznej Botanic Project z Białorusi, są aktywnie zaangażowani w muzykę od 2006 roku. Organizowali festiwale muzyczne i koncerty, komponowali i wykonywali utwory, aranżowali muzykę, pracowali jako inżynierowie dźwięku i służyli jako muzycy sesyjni. Obecnie poszukują funduszy na nagranie i zmiksowanie nowego albumu Botanic Project w Warszawie. Poprzednie próby wydania utworów na Białorusi zostały udaremnione, ponieważ piosenkarze musieli uciekać z kraju po wydarzeniach z 2020 roku, obawiając się prześladowań ze strony organów ścigania. Podobnie, wysiłki w Ukrainie zaowocowały jedynie wersjami demo, zanim musieli ponownie uciekać, tym razem z powodu wojny. Ich celem jest

dokończenie tego, co zaczęli w nowym miejscu i wniesienie wkładu w muzyczny i kulturalny krajobraz Białorusi dzięki wysokiej jakości i autentycznej pracy.

Iren Moroz, Ukraina

Iren Moroz, fotografka z Ukrainy, przeprowadziła ankietę w ramach swojego projektu, koncentrując się na działalności artystycznej ukraińskich artystów w Warszawie. Przeprowadziła wywiady z kilkoma artystami i wykonała indywidualne portrety, w sumie około 40 uczestników. Najbardziej czasochłonnym aspektem było znalezienie artystów, którzy przenieśli się do Warszawy z powodu rosyjskiej inwazji na Ukrainę. Dodatkowo, wybór i obróbka zdjęć wymagały znacznego wysiłku. Rola Iren obejmowała różne role, w tym reżysera, psychologa, przyjaciela, dziennikarza i fotografa, dzięki czemu było to wieloaspektowe doświadczenie zawodowe. Specjalizuje się w fotografii, psychologii i arteterapii.

Sanjar Hoshimi, Tadżykistan

Sanjar, uchodźca z Tadżykistanu, dzieli się swoją podróżą od dziennikarstwa do programowania z powodu sytuacji politycznej. Obecnie prowadzi inicjatywę „Code Your Path”, której celem jest pomoc uchodźcom w nauce programowania przy wsparciu doświadczonych mentorów. Jego plan obejmuje znalezienie chętnych programistów, stworzenie zindywidualizowanych map drogowych, zachęcanie kandydatów na uchodźców i rozpoczęcie procesu uczenia się, aby zapewnić bezpłatne i skuteczne możliwości edukacyjne dla osób pragnących wejść na rynek IT. Inicjatywa Sanjara ma być przewodnikiem dla uchodźców, umożliwiając im realizację marzeń i budowanie ścieżki do lepszej przyszłości.

Darya Shaidarava, Białoruś

Darya Shaidarava, pianistka i nauczycielka gry na fortepianie z Białorusi, poświęca się zachowaniu i udostępnianiu białoruskich i ukraińskich utworów muzycznych. Obecnie jest w trakcie tworzenia strony internetowej, na której nagrywa filmy i pisze notatki na temat tych utworów. Niektóre osoby kupiły już jej utwory, co wskazuje na obiecujący początek jej projektu. Zainspirowana zachętą Anastasii Nekrasawy, Darya zamierza zapewnić pomoc informacyjną, aby połączyć więcej osób. Pomimo wyznań, w tym przeprowadzki po wojnie i utraty ukochanego fortepianu, Darya pozostaje pasjonatką swojego zawodu. Jej marzeniem jest nabycie dobrego instrumentu i powiększenie swojego małego biura, aby stworzyć wzbogacające środowisko do nauki dla swoich uczniów. Wyobraża sobie organizowanie koncertów z fortepianami akustycznymi i dostarczanie każdemu uczniowi spersonalizowanego prezentu z pięknymi piosenkami, rozwijając ich miłość do muzyki i fortepianu. Uczniowie Daryi, zarówno Białorusini, jak i Ukraińcy, dzielą jej entuzjazm do muzyki, a ona jest zdeterminowana, aby spełnić ich marzenia o występach na scenie. Jest szczególnie podekscytowana zbliżającym się występem jednej z ukraińskich uczennic w utworze „Objimi” Okeana Elzy, w którym zamierza wcielić się w ducha prawdziwej ukraińskiej kobiety. Dzięki swojemu zaangażowaniu i pasji Darya chce inspirować swoich uczniów i tworzyć niezapomniane doświadczenia, które wykraczają poza zwykłe lekcje gry na pianinie.

Liudmyła Kulakova, Ukraina

Liudmyła Kulakova, seniorka z Ukrainy, odegrała kluczową rolę w inicjatywie „KAZKARNIA - BAJECZKA”, tworząc pocieszającą przestrzeń dla dzieci, aby złagodzić ich emocje i dostosować się do życia w obcym kraju. Dzięki kreatywnym zajęciom, takim jak czytanie na głos, rysowanie i rzeźbienie w glinie, dzieci nie tylko poszerzyły swoją wyobraźnię i słownictwo, ale także znalazły ukojenie i zrozumienie w nowym środowisku. Wyposażona w książki, własny głos, materiały kreatywne i smartfon do nagrywania kreskówek na swój kanał Telegram, Liudmyła płynnie prowadziła te sesje z pomocą swojej córki. Jej zaangażowanie w pielęgnowanie rozwoju dzieci poprzez kreatywność przejawia się w jej metodologii i planach założenia biblioteki oraz zaangażowania się w czytanie i dyskusje z dziećmi. Jako starsza wolontariuszka Liudmyła z niecierpliwością czeka na rozszerzenie swojej działalności na klasy przygotowawcze i ośrodki społeczne, zapewniając ukraińskim dzieciom ciepło i wsparcie, którego potrzebują. Poprzez swoje wysiłki chce być źródłem komfortu, wskazówek i edukacji dla dzieci z Ukrainy, oferując im opiekę i uwagę, na jaką zasługują w tym trudnym okresie przejściowym.

Katsiaryna Kuzina, Białoruś

Katsiaryna Kuzina, pochodząca z Białorusi, wspomina swoje czasy w niezależnej księgarni „Sen Gogola” w Mińsku, gdzie organizowano wieczory z poetami i koncerty, podkreślając siłę słów i muzyki do łączenia się z ludźmi na głębokim poziomie. Zmuszona do opuszczenia Białorusi w 2020 roku z powodu zawirowań politycznych, pragnie powrócić do swoich twórczych zajęć i ma nadzieję zorganizować wieczór poetycki z muzyką na żywo w Warszawie. Wierząc, że każde słowo jest poezją i że język przekracza bariery, Katsiaryna chce stworzyć platformę dla ludzi, którzy będą mogli dzielić się swoimi historiami poprzez słowa i muzykę. Zamierza stworzyć społeczność kreatywnych osób i zapewnić bezpieczną przestrzeń w Warszawie dla emigrantów, aby mogli wyrazić swój ból i tęsknotę za domem poprzez sztukę i kreatywność.

Oksana Andriejewa, Ukraina

Oksana Andriejewa, choreografka z Ukrainy, poświęciła 12 lat na pracę z dziećmi z wadami słuchu. Wraz ze swoim zespołem stworzyła kilka kreatywnych projektów, w tym film społeczny zatytułowany „United by Art” i wspólny koncert „Being Heard”. Oksana prowadzi również warsztaty taneczne dla dzieci i młodzieży z wadami słuchu, czerpiąc inspirację z trendów TikTok i dążąc do stworzenia stałego zespołu tanecznego. Oksana, pasjonatka swojej pracy i doświadczona w swojej dziedzinie, stara się zapewnić możliwości tym, dla których taniec może stanowić wyzwanie. Spełnienie znajduje w obserwowaniu, jak taniec zwiększa pewność siebie i rozwój dzieci z wadami słuchu.

Olga Stasiewicz, Białoruś

Olga Stasiewicz pochodzi z Białorusi. Z wykształcenia jest muzykiem, ukończyła szkołę muzyczną w Grodnie z fortepianem jako głównym instrumentem, obecnie pracuje jako prywatny nauczyciel gry na fortepianie i angażuje się w projekty kulturalne i integracyjne. Dwa lata temu założyła polsko-białoruski zespół śpiewający a cappella „Jasakara”, składający się z czterech dziewcząt z Białorusi i Polski. Występują w

językach słowiańskich, tworzą oryginalne aranżacje i są w trakcie komponowania oryginalnych piosenek. Ich występy odbywają się głównie w Warszawie, przyciągając publiczność z różnych środowisk kulturowych, a także prowadzą warsztaty śpiewu dla publiczności.

Yana Alekseenko, Białoruś

Yana Alekseenko, pochodząca z Białorusi, zorganizowała czytanie w ciemno dramatu „New Time” anonimowego białoruskiego autora, obejmujące nieprzygotowaną improwizację teatralną. W ciągu trzech miesięcy Yana pełniła funkcję reżysera, kompozytora i scenografa, współpracując z zespołem w celu ustalenia zasad scenicznych ułatwiających improwizację na żywo. Opracowała zasady gry aktorskiej dla każdej sceny, zaaranżowała dźwięki i melodie wspierające aktorów oraz zaprojektowała scenografię, aby wzmocnić występ. W ramach promocji wydarzenia stworzyli cztery filmy w sali warsztatowej Teatru Powszechnego. Spektakl odbył się 5 maja 2023 r. w Muzeum Białorusi Freeform w Warszawie, z udziałem 13 aktorów i przyciągnął ponad 70 widzów.

➤ Druga edycja programu

Uczestniczki i uczestnicy



SECOND EDITION

YOU ARE AT HOME

Mark Kagramyan + Matsvei Kagramyan, Białoruś

Mark i Matsvei Kagramyan, bliźniacy z Białorusi, są aktywnie zaangażowani we wspieranie osób niepełnosprawnych. Ich matka założyła na Białorusi stowarzyszenie integracyjne, w ramach którego rodzina organizowała różne działania. W 2015 roku otworzyli pierwsze integracyjne centrum fitness na Białorusi. Ich celem jest walka z brakiem środowisk społecznych dla osób niepełnosprawnych w Polsce poprzez tworzenie przestrzeni komunikacyjnej dostosowanej do ich potrzeb. Takie inicjatywy są niezbędne dla niepełnosprawnych migrantów w Polsce.

Vladyslav Yurchenko, Ukraina

Vladyslav Yurchenko, 27-letni transpłciowy artysta queer z Ukrainy, ma 8 lat doświadczenia w sztuce cyfrowej i 5 lat w tatuażu. Z profesjonalnymi kwalifikacjami jako nauczyciel sztuk pięknych, posiada szeroki wachlarz stylów i kierunków artystycznych. Obecnie przechodzi transformację i terapię, Vladyslav znajduje ukojenie w sztuce w tych trudnych czasach. Jego inicjatywa ma na celu promowanie jego sztuki i rozpoczęcie projektu mającego na celu zebranie funduszy na operację górnej części ciała, co jest kluczowym krokiem dla niego jako mężczyzny transpłciowego. Planuje

stworzyć serię grafik do druku na papierze, naklejkach i odzieży z różnymi artystycznymi modyfikacjami.

Elderderi Eldoud, Sudan

Deri, pochodzi z Sudanu, mieszka w Warszawie, gdzie ukończył studia magisterskie z inżynierii. Jest aktywnym członkiem polskiej społeczności tańca towarzyskiego, zdobywając liczne nagrody główne w całej Europie. Deri założył ovah.pl, warszawski projekt non-profit łączący talenty tańca towarzyskiego. Poprzez ovah.pl realizuje inicjatywy dla młodzieży queer, oferując warsztaty i panele dyskusyjne prowadzone przez międzynarodowych profesjonalistów. Deri wierzy w transformacyjną moc sztuki i dąży do wspierania talentów w społeczności tańca towarzyskiego, czyniąc voguing i taniec towarzyski bardziej dostępnymi dla wszystkich.

Hajar Outamamat, Maroko

Hajar Outamamat, podcasterka z Maroka, zajmuje się kwestiami społecznymi i przełamywaniem tabu. Wraz z Aimable Mugabo współpracowała nad projektem łączącym warsztaty podcastingu z ekologicznymi inicjatywami artystycznymi. Razem prowadzili warsztaty mające na celu wspieranie początkujących podcasterów i promowanie zrównoważonego rozwoju. Mając oko do tworzenia treści, Hajar jest mentorem dla początkujących, prowadząc ich przez tworzenie podcastów, pisanie scenariuszy i odkrywanie ich unikalnych głosów. W krajobrazie nasyconym influencerami skoncentrowanymi na monetyzacji, widzi możliwość podniesienia autentycznych głosów i wpływowego opowiadania historii.

Amy Muhoro i Qamar Subow, Kenia, Somalijczycy

Amy Muhoro i Qamar Subow otrzymały wsparcie w postaci mikrograntu na współfinansowanie swojego projektu filmowego *Ścieżka pragnień*, badającego migrację w Polsce. Ich film, łączący taniec, narrację i muzykę, ma na celu pokazanie różnorodnych historii i pogłębienie zrozumienia między afrykańskimi migrantami a obywatelami Polski. Amy, kenijska artystka, koncentruje się na roli sztuki w rozwoju człowieka, podczas gdy Qamar, somalijska profesjonalistka z doświadczeniem w projektowaniu, wnosi do swojej pracy różnorodne wpływy kulturowe. Wspólnie dążą do wspierania powiązań między sztuką a publicznością, czego kulminacją będzie wydarzenie kulturalne prezentujące ich film.

Aimable Mugabo, Rwanda

Aimable Mugabo, multidyscyplinarne artysta z Rwandy mieszkający w Polsce, specjalizuje się w abstrakcyjnych obrazach, papierowym rękodziele z gazet z recyklingu i sztuce cyfrowej. Zaniepokojony wpływem wyrzucanych gazet na środowisko, Aimable przekształca je w skomplikowane papierowe rękodzieła o zastosowaniach zarówno dekoracyjnych, jak i praktycznych.

Współpracując z organizacjami i uniwersytetami, Aimable organizuje warsztaty uczące innych, jak tworzyć papierowe miski z gazet pochodzących z recyklingu, promując zrównoważony rozwój i świadomość ekologiczną. Wraz z Hajar Outamamat, Aimable przeprowadził warsztaty łączące podcasting i sztukę przyjazną środowisku, mające na celu inspirowanie innowacyjnych rozwiązań dla wyzwania środowiskowych.

Paulina Dzemidowicz, Białoruś

Paulina Dzemidovitch, białoruska artystka mieszkająca i studiująca w Polsce, stanęła w obliczu wyzwań związanych ze sprzedażą swojej sztuki z powodu częstych przeprowadzek i braku powiązań instytucjonalnych. Mimo to odnalazła poczucie przynależności wśród białoruskich i ukraińskich społeczności migrantów w Polsce. Przewiduje inicjatywę artystyczną, która połączy współpracujących ze sobą artystów-migrantów. Inicjatywa obejmuje białoruskich i ukraińskich artystów reagujących na znaczące zdjęcia z ich krajów, wyświetlane jako płótna podczas publicznego wydarzenia.

Wydarzenie obejmuje również refleksje polskiego artysty na temat ostatnich wydarzeń w Polsce. Wspierany przez inicjatywę grantową wieczór artystyczny zachęca artystów-migrantów z całego świata do przyłączenia się do ruchu poprzez odzyskiwanie i przerysowywanie wpływowych obrazów.

Iryna Khvainitskaya, Białoruś

Iryna Khvainitskaya, nauczycielka plastyki z Białorusi, obecnie mieszkająca w Warszawie, prowadzi zajęcia plastyczne dla dzieci z Ukrainy, Białorusi i Polski w świetlicy środowiskowej „Miasto jest nasze”. Centrum Otwartej Opieki Diennej jest skierowane do dzieci i młodzieży ze społeczności migrantów w Warszawie, kontynuując działania z ostatnich 12 miesięcy. Centrum jest otwarte dla dzieci od 12:00 do 15:00, podobnie jak w poprzednich edycjach. Główny nacisk zostanie położony na kontynuację działań Otwartego Centrum Opieki Diennej, w tym sesji arteterapii. Co tydzień dzieci spotykają się na półtoragodzinnych zajęciach z rysunku, poznając różne techniki rysowania i obszary tematyczne. Projekt promuje wymianę kulturową, zapewniając jednocześnie przestrzeń do zachowania tożsamości narodowej, możliwości doskonalenia umiejętności posługiwania się językiem polskim i ćwiczenia języka ojczystego z rówieśnikami.

Ekaterina Klimovich, Białoruś

Ekaterina Klimovich, lat 45, mieszka w Olsztynie z rodziną po 18 latach nauczania psychologii na Mińskim Państwowym Uniwersytecie Lingwistycznym. Z wykształceniem psychologicznym, posiadając stopień kandydata i tytuł profesora nadzwyczajnego, obecnie wykorzystuje swoją wiedzę w zaawansowanym dziewiarstwie, w szczególności w kwiatach i kołnierzykach.

Opierając się na swojej wiedzy psychologicznej, Ekaterina zamierza dzielić się spostrzeżeniami z osobami stojącymi przed życiowymi wyzwaniami, wykorzystując szydełkowanie jako formę terapii i medytacji. Planuje założyć w Olsztynie klub dziewiarski dla innych przymusowych przesiedleńców, łącząc mini-wykłady na tematy psychologiczne, takie jak radzenie sobie z lękiem i emocjami. Inicjatywa ta ma na celu wspieranie wymiany kulturowej i wzajemnej integracji poprzez zaangażowanie polskich obywateli w zajęcia.

Tchouta Nana Ubrich Branly, Kamerun

Tchouta Nana Ubrich Branly, pochodzący z Kamerunu, jest tancerzem specjalizującym się w tańcu afro. Występował na różnych imprezach w Senegalii i Rosji. Jego pasja do tańca afro sprawiła, że zauważył lukę w dostępności takich zajęć w Polsce. Proponuje oferowanie zajęć afro dance i/lub sesji na siłowni mających na celu utrzymanie sprawności i elastyczności ciała.

2.1.8 MIGRART.WAW.PL

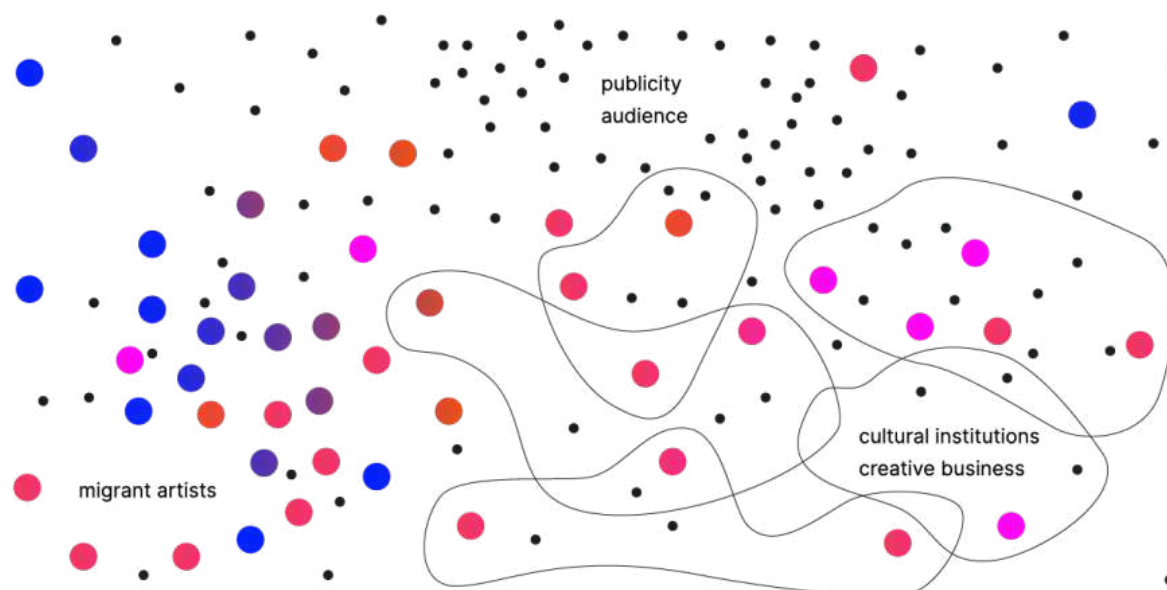


Migrart.waw.pl to pierwsza platforma online prezentująca profile i prace artystów i artystek migranckich mieszkających w Polsce.

Migrart.waw.pl to baza artystek i artystów migranckich oraz baza kontaktów wraz z regularnymi spotkaniami networkingowymi, na które zapraszamy wszystkich artystów i pracowników kultury, którzy chcą podzielić się swoimi doświadczeniami. Spotkania są również otwarte dla osób, które angażowały się w pracę twórczą w swoich krajach pochodzenia, ale nie miały możliwości

kontynuowania jej w Polsce, a także dla przedstawicieli organizacji i instytucji z sektora sztuki i kultury w Polsce. Dyskutujemy o tym, jak instytucje kultury w stolicy współpracują z migrantami i uchodźcami, dzielimy się doświadczeniami i wymieniamy najlepsze praktyki, budujemy sieci i dzielimy się wiedzą.

Wszystkie osoby migranckie zajmujące się sztuką we wszystkich jej formach i odsłonach zapraszamy do rejestracji na portalu. Zainteresowane instytucje i organizacje zapraszamy do kontaktu i współpracy przy budowaniu bardziej inkluzywnej, wielojęzykowej i różnorodnej kultury!



Migrart.waw.pl stale nawiązuje nowe kontakty z polskimi instytucjami i organizacjami ze świata kultury i sztuki. Do tej pory współpracowaliśmy z Teatrem Powszechnym im. Zygmunta Hübnera, z Teatrem Ochoty, z Muzeum Woli, z Muzeum Pragi, z Jasną 10: Społeczną Instytucją Kultury, z Komuną Warszawa, i wieloma innymi.

Projekt jest finansowany ze środków m.st. Warszawy

3. UCHWAŁY

Uchwała nr 1/2023 Zarządu Fundacji z dnia 7/03/2023
o zmianie siedziby Fundacji

Uchwała nr 2/2023 Zarządu Fundacji z dnia 30/06/2023
o przyjęciu sprawozdania finansowego za 2022 rok

za rok 2023

Sprawozdanie z działalności fundacji

Podstawa prawna:

Ustawa z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach (Dz.U. 2020 r. poz. 2167 oraz z 2022 r. poz. 2185)

- Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola;
- We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (-);
- Pola wyboru należy uzupełnić przez wstawienie pojedynczego znaku X.

Nazwa organu sprawującego nadzór:

MKiDN

I. Dane fundacji

1. Nazwa fundacji	Fundacja Strefa WolnoSłowa				
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	1. Kraj: Polska	2. Województwo: mazowieckie	3. Powiat: warszawski		
	4. Gmina: m.st. Warszawa	5. Ulica: Ludwika Idzikowskiego	6. Nr domu: 2		
	7. Nr lokalu: 46	8. Miejscowość: Warszawa	9. Kod pocztowy: 00-710		
	10. Nr telefonu (fakultatywne):	11. Adres poczty elektronicznej:	12. Nr faksu (fakultatywne):		
13. Adres do korespondencji (jeżeli jest inny niż adres siedziby):					
14. Adres strony internetowej (jeżeli fundacja posiada stronę www) www.strefawolnoslowa.pl					
3. Nr REGON:	145929290	4. Data wpisu do KRS:	19.12.2011	5. Nr KRS:	0000405137
Imię i nazwisko				Funkcja	

6. Dane członków zarządu fundacji / dane likwidatora (według aktualnego wpisu w KRS)	Alicja Borkowska Weronika Chinowska	Prezeska Zarządu Członkini Zarządu		
7. Numer NIP fundacji	5242748489			
8. Wszystkie cele statutowe fundacji	<p>Zgodnie z §9 Statutu Fundacji Strefa WolnoSłowa celem fundacji jest:</p> <p>a) Promocja i działanie na rzecz postaw otwartych i tolerancyjnych, dialogu międzykulturowego i międzypokoleniowego, idei społeczeństwa obywatelskiego oraz czynnej, twórczej postawy wobec różnych kultur i wobec rzeczywistości społecznej;</p> <p>b) Wspieranie działań z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji,</p> <p>c) Działalność artystyczna i animacja kultury nastawione na aktywizację wykluczonych grup społecznych, dialog międzykulturowy i międzypokoleniowy oraz współpracę między społeczeństwami,</p> <p>d) Wspieranie działań z zakresu edukacji i integracji europejskiej, praw człowieka oraz działań wspierających demokrację,</p> <p>e) Zdobywanie i rozpowszechnianie wiedzy z zakresu dialogu międzykulturowego oraz poszukiwanie nowych, innowacyjnych metod animacji kultury i edukacji wielokulturowej,</p> <p>f) pomoc społeczna</p>			
II. Charakterystyka działalności fundacji w okresie sprawozdawczym (dane odnoszą się do faktycznie wykonywanej działalności w roku sprawozdawczym)				
1. Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych				
<p>Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych</p> <p>Zgodnie z §10 Statutu Fundacja realizuje swoje cele statutowe w szczególności poprzez:</p> <p>a) Organizację i realizację projektów artystycznych, edukacyjnych i badawczych;</p> <p>b) Organizację i realizację wydarzeń kulturalnych, festiwali, spektakli teatralnych;</p> <p>c) Organizację i realizację artystycznych projektów międzynarodowych, konferencji, warsztatów oraz wymian w celu propagowania idei Fundacji;</p> <p>d) Budowanie sieci kontaktów z organizacjami o podobnym charakterze działalności w Polsce i zagranicą;</p> <p>e) Współpracę z instytucjami i organizacjami kulturalnymi oraz naukowymi, sektorem gospodarczymi, środkami masowego przekazu w kraju i za granicą</p>				
2. Opis głównych zdarzeń prawnych w działalności fundacji o skutkach finansowych				
<p>Działalność Fundacji mieści się w zakresie następującej działalności o charakterze pożytku publicznego: a. kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i tradycji; b. nauka, edukacja, oświata i wychowanie; c. promocja i organizacja wolontariatu; d. działania na rzecz integracji europejskiej, rozwijania kontaktów oraz współpracy między społeczeństwami; e. działalność charytatywna.</p>				
3. Informacja o tym, czy fundacja prowadziła działalność gospodarczą w okresie sprawozdawczym (zaznaczyć odpowiednie pole, w przypadku zaznaczenia odpowiedzi TAK należy wypełnić rubrykę 5 oraz część III rubrykę 3)	NIE		TAK	X

4. Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej według wpisu do rejestru przedsiębiorców KRS w okresie sprawozdawczym *(należy podać kody PKD działalności gospodarczej wpisanej do rejestru przedsiębiorców KRS wraz z ich opisem słownym oraz kody i opis słowny faktycznie prowadzonej działalności gospodarczej)*

85, 52, Z, POZASZKOLNE FORMY EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ
 85, 60, Z, DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA EDUKACJĘ
 90, 04, Z, DZIAŁALNOŚĆ OBIEKTÓW KULTURALNYCH
 58, 19, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ WYDAWNICZA
 90, 03, Z, ARTYSTYCZNA I LITERACKA DZIAŁALNOŚĆ TWÓRCZA
 59, 14, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z PROJEKCJĄ FILMÓW
 90, 02, Z, DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA WYSTAWIANIE PRZEDSTAWIEŃ ARTYSTYCZNYCH
 56, 10, A, RESTAURACJE I INNE STAŁE PLACÓWKI GASTRONOMICZNE
 56, 21, Z, PRZYGOTOWYWANIE I DOSTARCZANIE ŻYWNOŚCI DLA ODBIORCÓW ZEWNĘTRZNYCH (KATERING)

5. Czy zarząd lub rada fundacji w okresie sprawozdawczym podejmował uchwały *(jeśli tak, to należy dołączyć odpisy wszystkich uchwał podjętych w okresie objętym sprawozdaniem)*

Tak

Uchwała nr 1/2023 Zarządu Fundacji z dnia 7/03/2023
 o zmianie siedziby Fundacji

Uchwała nr 2/2023 Zarządu Fundacji z dnia 30/06/2023
 o przyjęciu sprawozdania finansowego za 2022 rok

III. Informacja o wysokości uzyskanych przychodów

	Kwota (w podziale na formy płatności)		Inne formy przychodu
	Przelew <i>(dotyczy wszystkich rodzajów płatności bezgotówkowych)</i>	Gotówka	Wartość innych form przychodu
1. Łączna kwota uzyskanych przychodów (suma punktów a-c)	644 283,66		
a. Przychody z działalności statutowej	409 735,86		
b. Przychody z działalności gospodarczej	234 547,80		
c. Pozostałe przychody	-		
2. Informacja o źródłach przychodów			
a. Przychody z działalności odpłatnej w ramach celów statutowych	-		
b. Ze źródeł publicznych ogółem, w tym:	180 000,00		
- ze środków budżetu państwa	-		
- ze środków budżetu jednostek samorządu terytorialnego	180 000,00		

c. Ze spadków, zapisów	-		
d. Z darowizn	-		
e. Z innych źródeł (wskazać jakich)	229 735,86		
3. Jeżeli prowadzono działalność gospodarczą			
a. Dochód z prowadzonej działalności gospodarczej (tj. przychody z działalności gospodarczej minus koszty działalności gospodarczej)		180 659,70	
b. Procentowy stosunek przychodu osiągniętego z działalności gospodarczej do przychodu osiągniętego z pozostałych źródeł		0,57	
IV. Informacja o poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym			
Koszty fundacji ogółem	Kwota (w podziale na formy płatności)		Inne formy kosztów
	Przelew (dotyczy wszystkich rodzajów płatności bezgotówkowych)	Gotówka	Wartość poniesionych kosztów
	760 787,01		
1. Koszty realizacji celów statutowych	704 835,91		
2. Koszty administracyjne (czynsze, opłaty pocztowe, telefoniczne itp.)	2 063,00		
3. Koszty działalności gospodarczej	53 888,10		
4. Pozostałe koszty	-		
V. Informacja o zatrudnieniu i wynagrodzeniu			
1. Liczba osób zatrudnionych w fundacji na podstawie stosunku pracy (wg zajmowanego stanowiska)	-		
2. Liczba osób zatrudnionych wyłącznie w ramach działalności gospodarczej	-		
3. Łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez fundację w okresie sprawozdawczym (wraz z pochodnymi od wynagrodzeń)	566 290,56		
a. Z tytułu umów o pracę (z podziałem na wynagrodzenia, nagrody, premie i inne świadczenia, z wyodrębnieniem całości tych wynagrodzeń osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej)	-		

b. Z tytułu umów cywilnoprawnych	566 290,56
c. Wysokości rocznego lub przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia wypłaconego łącznie członkom zarządu i innych organów fundacji oraz osobom kierującym wyłącznie działalnością gospodarczą (z podziałem na wynagrodzenia, nagrody, premie i inne świadczenia)	Wyn. roczne 178 211,81

VI. Informacja o udzielonych przez fundację pożyczkach pieniężnych w okresie sprawozdawczym

1. Fundacja udzielała pożyczek pieniężnych (zaznaczyć odpowiednie pole, w przypadku zaznaczenia pola TAK należy wypełnić rubryki 2-4)	NIE	X	TAK	
2. Wysokość udzielonych pożyczek pieniężnych	-			
3. Wskazanie pożyczkobiorców i warunków przyznania pożyczek pieniężnych	-			
4. Statutowa podstawa udzielenia pożyczek pieniężnych (należy zacytować odpowiedni przepis statutu)	-			

VII. Środki fundacji

1. Kwoty zgromadzone na rachunkach płatniczych, ze wskazaniem banku w przypadku rachunku bankowego (należy podać dane na koniec roku sprawozdawczego)

81 839,83

BNP Paribas Bank Polska S.A.

2. Kwoty zgromadzone na rachunkach płatniczych spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej (SKOK) w przypadku rachunku członka SKOK (należy podać dane na koniec roku sprawozdawczego)

-

3. Wysokość kwot zgromadzonych w gotówce (należy podać dane na koniec roku sprawozdawczego)

14 639,83

4. Wartość nabytych obligacji oraz wielkość objętych udziałów lub nabytych akcji w spółkach prawa handlowego ze wskazaniem tych spółek	5. Dane o nabytych nieruchomościach, ich przeznaczeniu oraz wysokości kwot wydatkowanych na to nabycie	6. Nabyte pozostałe środki trwałe
-	-	-
7. Dane o wartościach aktywów i zobowiązań fundacji ujętych we właściwych sprawozdaniach finansowych sporządzanych dla celów statystycznych na dzień kończący bieżący i poprzedni rok obrotowy	Aktywa	Zobowiązania
	151 709,97	-
VIII. Dane o działalności zleconej fundacji przez podmioty państwowe i samorządowe (usługi, państwowe zadania zlecone - dotacje i zamówienia publiczne) oraz informacja o wyniku finansowym tej działalności¹		
<p>Miasto Stołeczne Warszawa Łączna kwota dofinansowania to 180 000,00 zł</p>		
IX. Informacja o rozliczeniach fundacji w okresie sprawozdawczym		
1. Z tytułu ciężących zobowiązań podatkowych		

¹ Dane powinny być spójne z danymi finansowymi podawanymi w części III pkt 2 lit. b.

Jako płatnik podatku dochodowego od osób fizycznych fundacja składa deklaracje PIT 4R oraz wystawia PIT 11 do pracowników i współpracowników. Wszystkie daniny wynikające z powyższych deklaracji zostały uregulowane w ustawowym terminie.

2. Informacja w sprawie składanych deklaracji podatkowych

Fundacja korzysta ze zwolnienia w podatku dochodowym od osób prawnych na podstawie art. 17 ust 4 pkt 1 – organizacja składa deklaracje roczną CIT 8

X. Informacja, czy fundacja jest instytucją obowiązaną w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz.U. z 2022 r. poz. 593, z późn.zm.) – zaznaczyć odpowiednie pole, w przypadku zaznaczenia odpowiedzi TAK należy wypełnić część XI.

NIE

TAK

X

XI. Informacja o przyjęciu lub dokonaniu przez fundację płatności w gotówce o wartości równej lub przekraczającej równowartość 10 000 euro, bez względu na to, czy płatność jest przeprowadzana jako pojedyncza operacja czy kilka operacji, które wydają się ze sobą powiązane, wraz ze wskazaniem daty i kwoty operacji

-

XII. Informacja o przeprowadzanych kontrolach w fundacji

1. Informacja, czy w fundacji była przeprowadzona kontrola (zaznaczyć odpowiednie pole, w przypadku zaznaczenia odpowiedzi TAK należy wypełnić rubrykę 2)	NIE	X	TAK	
2. Wyniki przeprowadzonej kontroli w fundacji (pozytywne i negatywne wraz ze wskazaniem podmiotu przeprowadzającego kontrolę)				
-				

Aliya Portaska

Weronika Chmara

.....
podpisy członków zarządu fundacji*

Warszawa, 3 grudnia 2024

miejsowość, data

*podpisy członków zarządu fundacji zgodnie z zasadami reprezentacji określonymi w statucie fundacji

Warszawa, 7 marca 2023

UCHWAŁA NR 1 / 2023
Zarządu Fundacji Strefa WolnoSłowa
z dnia 7 marca 2023 r. o zmianie adresu siedziby Fundacji

Zarząd Fundacji Strefa WolnoSłowa na podstawie paragrafu 34. statutu Fundacji zatwierdza zmianę adresu siedziby Fundacji na ulicy 11 Listopada 24/34, 03-436 i ustala nowy adres siedziby na ulicy Ludwika Idzikowskiego 2/46, 00-710 Warszawa.

Członkinie Zarządu:

Alicja Borkowska



Weronika Chinowska



Warszawa, 30 czerwca 2023

UCHWAŁA NR 2 / 2023
Zarządu Fundacji Strefa WolnoSłowa
zatwierdzenie sprawozdania finansowego za 2022

Zarząd przyjmuje i zatwierdza sprawozdanie finansowe Fundacji za 2022 rok na które składają się:

- 1) wprowadzenie do sprawozdania finansowego,
- 2) bilans na dzień 31 grudnia 2022 r., który zamknął się sumą bilansową: 287 905,87
- 3) rachunek zysków i strat za okres od 01 stycznia 2022 r. do 31 grudnia 2022 r., który zamknął się stratą netto w wysokości: (26 571,03)
- 4) dodatkowe informacje i objaśnienia.

Nadwyżkę kosztami w wysokości 26 571,03zł Zarząd Fundacji postanawia pokryć z zysków lat ubiegłych.

Członkinie Zarządu:

Alicja Borkowska



Weronika Chinowska

